ΑΘΗΝΑΙ
15 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1948
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'
Έτος 13ον Άριθ. 98

# ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

Ἰδιοκτήτης-Διευθυντής
ΙΩ. ΣΠ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Τ. Δ.
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 8
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Γ' Σεπτεμβρίου 16
Τηλ. 55668

Ἀπὸ τὸ μνημοσυνον τῶν ἐν Ἑλλάδι πεσόντων Αὐστραλῶν '40-41

Ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Αὐστραλίας, ὁ στρατηγὸς κ. Ἄλεξ. Παπάγος, ὁ βουλευτής μας κ. Μαραέλλος καὶ πλεῖστοι ἄλλοι ἐπίσημοι, εἰς τὸ τελεσθὲν ἐν Καλαμακίῳ μνημόσυνον τῶν ἐν Ἑλλάδι πεσόντων Αὐστραλῶν.

## Η ΔΥΝΑΜΙΣ ΤΗΣ ΣΙΩΠΗΣ

Τοῦ αἰδ. οἰκονόμου ΓΕΩΡΓ. Ι. ΚΑΤΕΡΗ

Ἡ σιωπὴ εἶναι δύναμις. Ποτὲ δὲν ἔχει μετανοήσει ὁ ἄνθρωπος, ὁ ὁποῖος ἔμαθε νὰ σιγᾷ. Οἱ μεγάλοι ἄνδρες, ποὺ ἐπέτυχαν εἰς τὴν ζωήν των καὶ ἐδημιούργησαν καὶ σταθμοὺς προόδου ἐν τῷ κόσμῳ ἦσαν σιωπηλοί. Δὲν ἔχαναν ποτὲ τὸν καιρὸν των εἰς ἀπεραντολογίας, συζητήσεις καὶ φλυαρίας. Ἠκολούθησαν ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον τόσον θαυμασίως διετύπωσε πρὸ δισχιλίων καὶ πλέον ἐτῶν ἕνας ἐκ τῶν Ἑλλήνων διανοουμένων, ὁ Μένανδρος: «ἢ λέγε τι σιγῆς κρεῖττον ἢ σιγὴν ἔχε».

Σιγὴ θὰ εἰπῆ συγκέντρωσις εἰς ἑαυτόν. Οἱ ἄνθρωποι τῆς σκέψεως, ποὺ ἀναπτύσσουν γενναίαν δρᾶσιν, εἶναι ὀλιγόλογοι. Δὲν ἔχουν καιρὸν νὰ χάνουν εἰς φλυαρίας. Σιγηλοὶ ὑπῆρξαν ὅλοι οἱ σπουδαῖοι ἀρχαῖοι Ἕλληνες καὶ Ρωμαῖοι διανοούμενοι. Ὀλιγόλογοι ἦσαν ὁ Μέγας Ναπολέων, ὁ Κρόμβελλ, ὁ Γεώργιος Οὐάσιγκτων, ὁ στρατηγὸς Γκράντ κ. ἄ. Λέγε ὀλίγα διὰ νὰ ἔχῃς καιρὸν νὰ πράττῃς πολλά, ἤτο τὸ σύνθημά των.

Ὁ δαιμόνιος ἐφευρέτης Θωμᾶς Ἔδισσων διέρχεται τὰ μακρὰ ἔτη τῆς ἐνδόξου σταδιοδρομίας του ἐν σιγῇ. Σκέπτεται καὶ ἐργάζεται καὶ δημιουργεῖ. Οἱ φλύαροι ποτὲ δὲν ἐπέτυχαν εἰς τὴν ζωήν των. Διότι σκοτώνουν τὸν καιρόν των μὲ τὴν πολυλογίαν καὶ τὰς ἀτελειώτους συζητήσεις. Ὑπάλληλοι ἢ ἐργάται, ποὺ δὲν ἔμαθαν νὰ σιωποῦν, εἶναι βάρος εἰς τὴν ἐργασίαν. Καὶ οἱ ἐπιχειρηματίαι ἐκεῖνοι ποὺ δὲν ἔμαθαν νὰ σιωποῦν, εἶναι καταδικασμένοι νὰ μὴ προκόψουν.

Μάθετε νὰ σιωπᾶτε, ἐὰν δὲν ἔχετε τίποτε καλύτερον νὰ εἰπῆτε ἀπὸ τὴν σιωπήν. Συγκεντρωθῆτε εἰς τὸν ἑαυτόν σας. Μὴ ἀφήνετε εἰς τοὺς φλυάρους νὰ σᾶς παίρνουν τὸν καιρόν σας. Καιρὸς ποὺ χάνεται, δὲν ἐπανευρίσκεται. Ἡ ἀπώλεια τοῦ χρόνου εἶναι ἀπώλεια ἐργασίας, ἀπώλεια εἰς βάρος τῆς ἐπιτυχίας καὶ τῆς προόδου.

Ὅποιος σιγᾷ, δὲν ὑποπίπτει εὔκολα εἰς ἀνησίας, αἱ ὁποῖαι πολλάκις στοιχίζουν πολὺ ἄκριβά. Ἐξουδετερώνουν μίαν λαμπρὰν εὐκαιρίαν, ποὺ παρουσιάζεται διὰ τὴν ἐπιτυχίαν εἰς τὴν ζωήν μας.

Ἡ σιωπὴ εἶναι μεγάλο κεφάλαιον. Πολλάκις τὸ κεφάλαιον αὐτό, λέγει ὁ σοφὸς Σενέκας, ἀποκτᾶται κατόπιν μεγάλων ἀτυχημάτων τῆς ζωῆς, τὰ ὁποῖα ἀτυχήματα ὑπῆρξαν καρποὶ τῆς ἀκρατείας τῆς γλώσσης.

Οἱ ἀρχαῖοι σοφοὶ ἐγκωμίαζαν τὴν ἀρετὴν τῆς σιγῆς. «Μόνη σιγὴ μεταμέλειαν ἐκφέρει», γράφει ὁ Μένανδρος. Τὴν ἰδίαν ἔννοιαν ἀναπτύσσων καὶ ὁ Σιμωνίδης, ἀποφαίνεται ἐπιγραμματικῶς: «Λαλήσας πολλάκις μετενόησα· σιωπήσας οὐδέποτε».

Οἱ φλύαροι, τῶν ὁποίων ἡ γλῶσσα προτρέχει τῆς διανοίας, γίνονται ἀνιαροὶ καὶ ἀπεχθεῖς.

Ἡ σιγὴ εἶναι γνώρισμα σπουδαίων ἀνθρώπων καὶ σοβαρᾶς σκέψεως.

Οἰκ. Γ. Ι. ΚΑΤΕΡΗΣ
Ἱερατ. Προϊστάμενος καὶ ἐφημέριος
TOWNSILLE Αὐστραλίας

## ΔΩΡΕΑΙ ΚΑΙ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΜΟΝΗΝ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ ΕΤΟΣ 1947

Κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος, εἰς τὴν Ἱ. Μονὴν Μυρτιδίων περιῆλθον αἱ κάτωθι δωρεαὶ καὶ κληροδοτήματα φιλογενῶν Κυθηρίων:

Α΄. Κληροδοτήματα:

Ὁ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ Αἰγύπτου ἀποβιώσας Κωνστ. Π. Κασιμάτης ἰατρός, κατέλιπεν εἰς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων 50 λίρας Ἀγγλίας.

2) Ὁ ἐν Φρατσίοις ἀποβιώσας Παναγ. Γ. Ραΐσης κατέλιπεν εἰς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων ὁλόκληρον τὴν περιουσίαν του ἀποτελουμένην ἀπὸ 16 ἀγροτικὰ κτήματα καὶ μίαν οἰκίαν εἰς Φράτσια.

Β΄. Δωρεαί:

Ὁ κ. Εὐάγγελος Παυλίνης Ἐπιθεωρητὴς τῆς Γυμναστικῆς, ἐδώρησεν μίαν σειρὰν ἐπιστημονικῶν συγγραμάτων διὰ τὴν βιβλιοθήκην τῆς Μονῆς. Ὁ κ. Χαράλ. Γ. Στρατηγὸς ἐν Ἀμερικῇ, ἀπέστειλε μέσῳ τῆς συζύγου του εἰς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων ὀκτὼ δωδεκάδες σερβίτσια φαγητοῦ (μαχαιροπήρουνα καὶ κουτάλια) καὶ δύο δίσκους. Ὁ κ. Α. Π. Χλέντζος HAYWARD Καλλιφορνίας, ἓν δέμα μὲ τρόφιμα.

Ἡ κ. Γρηγορία Π. Κυπριώτη TALL RIVER Ἀμερικῆς, ἀπέστειλε δολ. 100. Ἡ κ. Οὐρανία Δ.Καστρισίου WICHITA Ἀμερικῆς δολ. 15. Ἡ κ. Ἑλένη Σ. Φατσέα, Νέα Ὑόρκη δολ. 10. Ἡ ἰδία δολ. 2. Ὁ κ. Ζαχαρίας Ν. Κομηνὸς, SALINAS Καλλιφορνίας δολ. 5. Ὁ κ. Μηνᾶς Πατρίκιος, GYMPIE Αὐστραλίας, λίρ. Ἀγγλ. 5. Ὁ κ. Θεόδ. Μεγαλοκονόμος, Κλῆφτον Αὐστραλίας λίρ. 1. Ἡ κ. Μαρία Κ. Ἀναστασᾶ, FREMANTLE Αὐστραλίας, λίρ. 1. Ἡ κ. Καστρισίου, GANDAH Αὐστραλίας λίρ. Αὐστραλ. 3. Ἡ κ. Κυράννη Σαμίου, Βιαράδικα, προσέφερεν ἕνα ζοῦν ἐκποιηθέντα διὰ δημοπρασίας ἀντὶ δραχ. 745.000. Ὁ κ. Κοσμᾶς Ἰω. Παυλάκης ἐν Ἀμερικῇ, ἀπέστειλε διὰ τοῦ ἀδελφοῦ του κ. Βρετοῦ Παυλάκη δραχ. 500.000. Ὁ κ. Ἠλίας Θεοδοσ. Καστρίσιος προσέφερε δραχ. 300.000. Ἡ κ. Μελπομενη Λιβανοῦ διὰ τοῦ πατρός της κ. Δημ. Στάη δραχ. 250.000. Ὁ κ. Δημήτριος Χ. Κομπῆς δραχ. 160.000. Ἡ κ. Μαρία Σ Στάη δραχ. 50.000.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀνωτέρω ἡ Ἐπιτροπὴ ἐκφράζει τὰς εὐχαριστίας της εὐχομένη ὅπως ἡ χάρις τῆς Προστάτιδός μας Μυρτιδιωτίσσης διαφυλάσσει αὐτοὺς πάντοτε.

## ΤΑ ΣΑΡΑΝΤΑ ΧΡΟΝΙΑ ΤΟΥ ΓΙΑΝΝΗ ΠΡΙΝΕΑ ΣΤΟ ΕΛΛ. ΘΕΑΤΡΟ

Ὁ ἐκλεκτὸς καλλιτέχνης καὶ συμπολίτης μας κ. Γιάννης Πρινέας ἀναγγέλλει μιὰ ἐξαιρετικὴ παράστασι, ποὺ θὰ δώσῃ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Ἑταιρείας τῶν Θεατρικῶν Συγγραφέων καὶ τῶν Κυθηραϊκῶν Σωματείων Ἀθηνῶν — Πειραιῶς.

Ἡ παράστασις αὐτή, ποὺ διοργανώνεται γιὰ νὰ ἑορταστοῦν τὰ 40 χρόνια τῆς καλλιτεχνικῆς ζωῆς τοῦ κ. Πρινέα, θ' ἀποτελέσῃ πανθεατρικὸν συναγερμόν, διότι θὰ συμπράξουν εἰς αὐτὴν 75 περίπου καλλιτέχνες πρωταγωνισταὶ τοῦ σοβαροῦ καὶ ἐλαφροῦ θεάτρου, τοῦ μελοδράματος, χορευταὶ καὶ μεγάλη χορῳδία. Εἶναι καθήκον παντὸς θεατροφίλου, ἀλλὰ ἰδιαιτέρως παντὸς συμπολίτου μας νὰ ἐνισχύσῃ τὴν παράστασιν αὐτὴν, ποὺ θὰ τιμήσῃ τὸν καλὸ καλλιτέχνη καὶ θὰ τοῦ προσθέσῃ ἀκόμη μιὰ ἐπιτυχία στὶς ἄπειρες τοῦ τόσον πλουσίου καὶ ποικίλου ἐνεργητικοῦ του εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Θέατρον.

# ΦΛΕΓΟΝΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

ΔΥΟ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΝ ΔΡΑΣΙΝ,

Ἐλάβομεν καὶ δημοσιεύομεν τὰς κάτωθι ἐπιστολάς:

### Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

Φίλε κ. Κασιμάτη,

Εἰς τὰ φύλλα σας τῆς 15ης Σεπτεμβρίου καὶ 15ης Νοεμβρίου ἐδιάβασα μὲ ἐνδιαφέρον τὰς δημοσιεύσεις τῶν συμπολιτῶν μας διὰ τὴν κατάστασιν τῆς Νήσου μας καὶ διεπίστωσα τοὺς φόβους, οἱ ὁποῖοι συνέχουν τοὺς γράφοντας διὰ τὴν τύχην τῶν Κυθήρων μετὰ τὴν ἀθρόαν μετανάστευσιν τῶν συμπατριωτῶν μας.

Ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν μοῦ ἔκαμε τὸ ἄρθρον τοῦ ἰατροῦ κ. Δ. Στάη καὶ ἡ ἀπάντησις τοῦ πολιτευτοῦ κ. Π. Τσιτσίλια, διότι ἀμφότεροι προβλέπουν πολλὰ δεινὰ διὰ τὸν τόπον μας, παρὰ τὰς ὁπωσδήποτε αἰσιοδόξους διαπιστώσεις τοῦ κ. Ι. Κοντολέοντος.

Χωρὶς νὰ εἶμαι αἰσιόδοξος, ἀλλὰ οὔτε καὶ ἀπαισιόδοξος διὰ τὸ μέλλον τῶν Κυθήρων, ἐπιτρέψατέ μου, κ. Κασιμάτη, νὰ διατυπώσω κι' ἐγώ, σὰν Κυθήριος, τὰς ἐπὶ τοῦ θέματος ἀντιλήψεις μου.

Δὲν ἀρκεῖ νὰ διαπιστώνῃ κανεὶς ἕνα κακὸν καὶ μάλιστα τόσον σοβαρόν, ἀλλὰ πρέπει νὰ καταβάλλεται καὶ ἀνάλογος προσπάθεια διὰ τὴν θεραπείαν του ἐφ' ὅσον εἶναι δυνατή.

Εἶμαι βέβαιος ὅτι τὸ ζήτημα αὐτὸ δὲν πρόκειται νὰ ἀφίσῃ ἀσυγκίνητον κανένα Κυθήριον καὶ ὅτι ὅλοι μαζί, ὅπως σὲ τόσες ἄλλες περιπτώσεις ἐπράξαμεν, θὰ σπεύσωμεν νὰ διαγνώσωμεν τὸ κακὸν καὶ νὰ τὸ θεραπεύσωμεν, ἐφ' ὅσον ὑπάρχει ἀκόμη καιρός.

Θὰ ἔπρεπε, πρὸ πάσης ἄλλης ἐνεργείας, νὰ ἱδρυθῇ μία Ὀργάνωσις ὑπὸ τύπον Γεωργικῆς Ἑταιρείας, μὲ τὴν συμμετοχὴν τῶν ἁπανταχοῦ Κυθηρίων. Ὁ σκοπὸς τῆς Ὀργανώσεως μὲ τὴν συνεργασίαν τῶν ἤδη ὑπαρχουσῶν τοιούτων καὶ τῶν Κοινοτήτων τῆς Νήσου, θὰ εἶναι ἡ ἐξεύρεσις οἰκονομικῶν πόρων διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς δαπάνης ποὺ θὰ γίνῃ κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ προγράμματος ἀνασυγκροτήσεως καὶ μέχρις ὅτου δημιουργηθοῦν πόροι ἀπὸ τὰ εἰσοδήματα τῆς ἐργασίας ποὺ θὰ συντελεσθῇ.

Ταὐτοχρόνως θὰ ἐπιδιωχθῇ ὑπὸ τῆς ὡς ἄνω ἱδρυθησομένης Γεωργικῆς Ἑταιρείας ἡ κατάρτισις ὑπὸ εἰδικῶν μιᾶς πλήρους δημογραφικῆς καὶ γεωργοοικονομικῆς μελέτης, μὲ ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τὴν ἐξακρίβωσιν τῆς σημερινῆς καταστάσεως καὶ τῶν δυνατοτήτων ἐφαρμογῆς τῶν πορισμάτων διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἀνόρθωσιν τῆς νήσου.

Νομίζω, φίλε κ. Κασιμάτη, ὅτι δὲν διατρέχω τὸν κίνδυνον νὰ κατηγορηθῶ ὅτι εἶμαι ἀνεδαφικός, ἂν ἀπὸ τοῦδε τονίσω ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον κατ' ἐπαναλῆψιν ἐτόνισεν ὁ κ. Δ. Στάης, ὅτι δηλαδὴ ὁ κυριώτερος παράγων τῆς ὅλης προσπαθείας διὰ τὴν ἀναδημιουργίαν τῆς νήσου εἶναι ἡ Κυθηραϊκὴ γῆ. Περιττὸν νὰ προσθέσω ὅτι μαζὶ μὲ τὴν παραγνωρισμένην Κυθηραϊκὴν γῆν χρειάζεται καὶ ὁ ἀναμφισβήτητος πατριωτισμὸς καὶ ἡ ἐργατικότης τῶν Κυθηρίων.

Φιλικώτατα
Θ. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ
Δωρ Γεωπ. Ἐπιστημῶν
Θεσσαλονίκη, 3 Δεκ. 1947.

### Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Φίλε κ. Διευθυντά,

Μὲ συγκίνησιν ἐδιάβασα εἰς προηγούμενον φύλλον ὅσα ἐγράψατε διὰ τὴν ἀγορὰν τοῦ πλοίου μας καὶ τὴν προτροπήν σας πρὸς τοὺς συμπατριώτας νὰ συνδράμουν τὴν προσπάθειάν μας. Οἱ συνεταῖροι μου καὶ ἐγὼ σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμότατα, ὅπως εὐχαριστοῦμεν καὶ ὁλόκληρον τὸ νησί, ἀπὸ τὸ Καψάλι, μέχρι τοῦ Καραβᾶ, ποὺ ἤδη μᾶς περιβάλλει μὲ ὅλην του τὴν ἐμπιστοσύνην καὶ μὲ ὅλην του τὴν ὑποστήριξιν.

Καὶ αἰσθάνομαι τὴν ἀνάγκην νὰ ἐκφράσω τὴν βαθεῖαν ἱκανοποίησιν ὅλων μας ἀπὸ τῶν φιλοξένων στηλῶν σας διότι, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, ἀποδεικνύεται ἀπὸ τὴν στάσιν αὐτὴν τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, ὅτι ἀναγνωρίζονται οἱ πλήρεις κινδύνων ἀγῶνες μας κατὰ τὴν κατοχήν, ὅτε μὲ σωστὸ «ἀμανάτι» τὴν ζωήν μας, ἐκρατήσαμεν, μὲ τὰ μικρά μας μέσα, ἀνοικτὴν τὴν συγκοινωνίαν τῆς πατρίδος μας, χωρὶς νὰ μιμηθῶμεν ἄλλους, ποὺ ἁπλῶς καὶ μόνον τοῦ σαρκίου των κηδόμενοι, ἔσπευσαν νὰ ἀράξουν, ἀσφαλεῖς αὐτοί καὶ τὰ στραβοξύλα των καὶ οἱ ὁποῖοι φυσικὰ ἀντιμετωπίζουν σήμερον τὴν ἀδιαφορίαν τοῦ κοινοῦ, κατὰ τοῦ ὁποίου καὶ διαματύρονται ματαίως (καὶ ἀναιδῶς).

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ ἐπιθυμοῦμεν, κ. Διευθυντά, νὰ δηλώσωμεν καὶ πάλιν πρὸς τοὺς ἀγαπητούς μας συμπατριώτας ὅτι, ὅπως καὶ κατὰ τὸ παρελθόν, θὰ καταβάλωμεν καὶ εἰς τὸ μέλλον κάθε προσπάθειαν διὰ τὴν καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν αὐτῶν, ἔχοντες σαφῆ ἐπίγνωσιν τῶν ὑποχρεώσεων, ποὺ ἀπορρέουν ἀπὸ τὴν ὁμόθυμον ὑποστήριξίν των καὶ βέβαιοι ὅτι τότε μόνον ἡ ἐργασία μας θὰ προοδεύσῃ καὶ τὰ σπιτικά μας θὰ ζήσουν, ὅταν φανῶμεν ἄξιοι τῆς ἐμπιστοσύνης, μὲ τὴν ὁποίαν ὅλοι μᾶς περιβάλλουν.

Μὲ φιλικοὺς χαιρετισμοὺς
Μ. ΣΑΜΙΟΣ

## ΕΡΓΑ ΚΟΙΝΗΣ ΩΦΕΛΕΙΑΣ

"Αν καὶ δὲν εἶναι νέα ἡ ἐκστρατεία γιὰ τὰ ἔργα κοινῆς ὠφελείας, ὅμως στὴν μεταπολεμικὴν ἐποχὴν ἄρχισε ὁ ἀγὼν μεγαλύτερος. Μὲ δημοσιεύματα, συζητήσεις καὶ διὰ παντὸς τρόπου, ἐκφράζει καθένας τὴν γνώμην του καὶ τὴν σκέψιν του, δὲν εἶναι μικρὰ ἡ προσπάθεια ποὺ σχετικῶς διεξάγει ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις».

Καὶ εἶναι σωστό, ὕστερα ἀπὸ τὴν κατοχὴ καὶ τὸ τελειωτικὸ ρήμαγμα, ὕστερα ἀπὸ τὴν τεράστια προσπάθεια ποὺ καταβάλλει ὁ κόσμος γιὰ τὴν ἀνασυγκρότησι, νὰ φροντίσωμεν νὰ γίνῃ κάτι καὶ στὸ φτωχὸ νησί μας, κάτι, ὄχι ψευτομπάλωμα καὶ πρόσκαιρο, μὰ γερὸ καὶ αἰώνιο ποὺ νὰ δίνῃ ἀληθινὴ ὤθησι στὴν πρόοδο καὶ τὴν εὐημερία τῆς πατρίδος μας.

Ἐνῶ ὅμως οἱ σκέψεις ὅλων μας στρέφονται πρὸς τὸν ἴδιον εὐγενῆ σκοπόν, τὸ καλὸ τοῦ νησιοῦ μας, κακοὶ παράγοντες τῆς πραγματοποιήσεως τοῦ σκοποῦ αὐτοῦ εἶναι, ἐκτὸς τῶν λοιπῶν δυσκολιῶν, καὶ ἡ διχογνωμία περὶ τὰ ἔργα. Ὁ ἕνας θέλει Νοσοκομεῖον, ὁ ἄλλος ἀσφαλτόδρομους, ὁ τρίτος ἀποβάθρα, ὁ πάρα πέρα λιμάνι, ἄλλος ἀεροδρόμιο κ. ο. κ.

Γεγονὸς εἶναι ὅτι ὅλα χρειάζονται. Πρέπει νὰ γίνουν, μποροῦν νὰ γίνουν καὶ ἀσφαλῶς θὰ γίνουν. Μὰ δὲν μποροῦν νὰ γίνουν ὅλα μαζί. Χρειάζεται κάποια σειρά, τὰ ξινόμησις διὰ νὰ προταχθοῦν τὰ περισσότερον ἀπαραίτητα καὶ ἀναγκαῖα.

Ἀλλὰ ποιὸς θὰ κάνῃ αὐτὴ τὴ δουλειά; Τὸ παιδὶ ποὺ ἔφυγε ἀπὸ μικρό, ξενητεύθηκε στὴν Ἀμερικὴν ἢ τὴν Αὐστραλίαν, τί μπορεῖ νὰ ξέρῃ γιὰ τὶς ἄμεσες καὶ ἀπαραίτητες ἀνάγκες τοῦ νησιοῦ; Προσφέρει βέβαια, πρόθυμα τὸν ὀβολόν του, ἅμα τοῦ ζητηθῆ, δὲν μπορεῖ ὅμως νἀρθῆ νὰ ἐπιβλέψῃ καὶ νὰ πρωτοστατήσῃ στὴν ἐκτέλεσι τῶν ἔργων. Πολὺ δὲ περισσότερον δὲν μπορεῖ καὶ νὰ ἀποφασίσῃ ποιὰ εἶναι τὰ ἐπείγοντα ἔργα ποὺ πρέπει νὰ προταχθοῦν. Ἐπίσης νομίζομεν ὅτι ὁσαδήποτε χρηματικὰ ποσὰ καὶ ἂν δώσουν οἱ ξενητευμένοι μας, ὁσονδήποτε μεγάλο καὶ φιλόστοργο καὶ ἂν εἶναι τὸ πατριωτικόν τους ἐνδιαφέρον, δὲν μποροῦν νὰ μαζευτοῦν τὰ κολοσσιαῖα ποσὰ ποὺ χρειάζεται ἡ ἐκτέλεσις ἔργων ἀξιολόγου πνοῆς, διαρκείας καὶ χρησιμότητος. Ἀλλὰ καὶ πέραν αὐτοῦ, φρονοῦμεν ὅτι ἐκεῖνος ποὺ πρέπει νὰ πρωτοστατήσῃ, νὰ κοπιάσῃ, νὰ προσφέρῃ τὰς μεγαλυτέρας θυσίας, εἶναι ἐκεῖνος ποὺ κατὰ πρῶτον λόγον θὰ ὠφεληθῆ ἀπὸ τὰ ἔργα αὐτά, δηλαδὴ ὁ ἐντόπιος Κυθηραϊκὸς πληθυσμός.

Ὁ μόνιμος Κυθηραϊκὸς πληθυσμὸς διὰ τῆς προσωπικῆς ἐργασίας του μπορεῖ νὰ ἐπιτελέσῃ θαύματα. Ἡ προσωπικὴ ἐργασία εἶναι τὸ κυριώτερον κεφάλαιον διὰ τὰ ἔργα ποὺ ἀπαιτοῦνται σήμερον,

Μὲ αὐτὴν ἔγινε τὸ Κάστρο, τὸ γεφύρι τοῦ Κατουνιοῦ, ὁ κεντρικὸς δημόσιος δρόμος, ἔργα ποὺ θὰ ἐστοίχιζαν σήμερον πολλὰ δισεκατομμύρια.

Χρειάζεται λοιπὸν κάποιος, ποὺ ἐκτὸς τῆς ἐμπιστοσύνης ποὺ θὰ ἐμπνεύσῃ πρὸς τοὺς ξενητευμένους μας διὰ νὰ στείλουν τὸν ὀβολόν των, θὰ συγκεντρώσῃ καὶ τοὺς νέους γύρω του, θὰ τοὺς ἐμπνεύσῃ καὶ θὰ τοὺς κινητοποιήσῃ διὰ τὰ προσφέρουν τὸν πλοῦτον τῆς προσωπικῆς ἐργασίας των ποὺ θὰ εἶναι ἐγγύησις ὅτι τὰ ἔργα θὰ περατωθοῦν.

Καὶ μὲ τὰς σκέψεις αὐτὰς ὁ ὑπογραφόμενος εἶχεν προτοστατήσει μιᾶς τοιαύτης κινήσεως πρὸ τοῦ πολέμου, ἤτις ὅμως δυστυχῶς ἔσβυσε μὲ τὴν θέλλαν τῆς συρράξεως.

Ἀλλὰ ἡ παρελθοντολογία δὲν εἶναι σκοπὸς τῶν ὀλίγων γραμμῶν ποὺ μοῦ διαθέτει ἡ φίλη ἐφημερίς. Χαίρω σήμερον, ὅτι ἐπὶ κεφαλῆς παρομοίας κινήσεως μὲ τοὺς ἰδίους σκοποὺς καὶ τὰς αὐτὰς ἐπιδιώξεις, τίθεται ὁ ἐντιμότερος, ὁ καταλληλότερος, ὁ λευκότερος συμπατριώτης μας, ὁ ἰατρὸς κ. Δημ. Ι. Στάης, μὲ τὸ Παγκυθηραϊκὸν Σωματεῖον κοινωφελῶν ἔργων τοῦ ὁποίου τὴν ἵδρυσιν μετὰ πολλῆς χαρᾶς χαιρετίζομεν, εὐχόμενοι πλήρη ἐπιτυχίαν εἰς τοὺς ὑψηλοὺς σκοπούς του.

Δρυμών, Φεβρουάριος 1948.
Π. Ν. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

## Η ΣΠΟΥΔΑΖΟΥΣΑ ΝΕΟΛΑΙΑ

Πρὸ ἔτους περίπου, ἀνεχώρησεν εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς ὁ ἠεαρὸς φίλος, ἐκ μητρὸς Κυθηρίας, Κωνσταντῖνος Γραφιός, ἐγγονὸς τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου μας κ. Χαραλάμπους Γερακίτη, γνωστοτάτου ἐμπόρου σιδηρικῶν ἐν Πειραιεῖ καὶ Ἀθήναις. Ὁ νεαρὸς συμπατριώτης μας Ἀρώνη ὅστις τυγχάνει ἐκ τῶν πλουσιωτέρων καὶ πλέον διακεκριμένων Ἑλλήνων τοῦ νέου κόσμου. Σκοπὸς τῆς μεταβάσεώς του εἶναι νὰ σπουδάσῃ εἰς τὰς ἀνωτέρας Ἀμερικανικὰς Σχολὰς καὶ ἐγγραφόμενος εἰς τὴν ἀνωτάτην τεχνικὴν σχολὴν U.C.L.A. νὰ γίνῃ μηχανικός. Ἡ ἐπίδοσις εἰς τὰς σπουδὰς του εἶναι λίαν ἐπίζηλος πολλάκις δὲ ἠσχολήθη εὐφήμως περὶ αὐτοῦ ὁ περιοδικὸς καὶ ἡμερήσιος τύπος τοῦ LOS ANGELES καὶ δὴ ἐσχάτως, ὅτε ἐξελέγη πρόεδρος τῆς τάξεώς του ὑπερτερήσας κατὰ πολλὰς ψῆφους τοῦ ἀντιπάλου του καίτοι οὗτος ἦτο Ἀμερικανός. Ὁ κ. Γραφιὸς εἶναι ὁ πρῶτος ἐξ ἀριστερῶν εἰκονιζόμενος.

## ΕΚΛΕΚΤΑΙ ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ἡ πρόεδρος τοῦ Γυναικείου τμήματος τῆς ΑΧΕΠΑ «Θυγατέρες τῆς Πηνελόπης» τῆς περιφερείας LOS ANGELES, ἐρίτιμος κυρία Μαίρη Γερακίτη ἡ Ἀρώνη τῆς ὁποίας ἡ θαυμαστὴ κοινωφελὴς δρᾶσις ἐπισύρει ἀκεραίαν τὴν ἐπίτιμησιν τοῦ Ἑλληνο - Ἀμερικανικοῦ κόσμου. Ἡ κυρία Γερακίτη (ἀριστερὰ) εἶναι προσφιλὴς σύζυγος τοῦ μεγαλοεπιχειρηματίου συμπατριώτου κ. Ἀντωνίου Γερακίτη ἡ Ἀρώνη, δημιουργοῦ καὶ ἰδιοκτήτου μιᾶς τῶν μεγαλυτέρων γαλακτοκομικῶν βιομηχανιῶν ἐν ταῖς Ἡνωμέναις Πολιτείαις. Τὸ ζεῦγος Ἀντωνίου καὶ Μαίρης Γερακίτη ἡ Ἀρώνη ἐκτὸς τῶν ἀνεκτιμήτων ὑπηρεσιῶν του πρὸς τὸν Ἑλληνισμόν, ἰδίᾳ κατὰ τὴν πολεμικὴν περίοδον, ἐπανειλημμένως ἐξεδήλωσεν θερμὸν τὸ ἐνδιαφέρον του διὰ τοὺς πτωχοὺς τῆς κοινότητος Ἀρωνιαδίκων καὶ πρὸ παντὸς διὰ τὰ ἄπορα παιδιὰ τοῦ σχολείου. Ἡ νῆσος μας ὑπερηφανεύεται ἔχουσα τὰ ἐπιδείξῃ τοιαῦτα τέκνα.

## Η ΣΑΡΔΕΛΛΑ ΣΤΟ ΚΛΟΥΒΙ ΚΑΙ Ο ΧΟΡΟΣ ΤΗΣ ΓΑΤΑΣ

Ὑπὸ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ ἢ ΚΑΓΑΡΕΛΛΑ

Λίγα εἶναι τὰ νησιὰ ἢ τὰ λοιπὰ μέρη τῆς Ἑλλάδος, γιὰ τοὺς κατοίκους τῶν ὁποίων δὲν ὑπάρχει καὶ ἕνα ἀνέκδοτο ἢ μιὰ παροιμία, ποὺ νὰ τοὺς πειράζῃ. Γιὰ μᾶς τοὺς Τσιριγῶτες λένε πὼς βάλαμε τὴ σαρδέλλα στὸ κλουβὶ γιὰ νὰ κελαϊδήσῃ—ὅτι δηλαδὴ εἴμαστε τέτοια κοψοσουρα, ποὺ δὲν ξεχωρίζομε τὴν σαρδέλλα ἀπὸ τὸ ἀηδόνι. Φυσικά, ὅσοι παίρνουν τὴν παροιμία ἀπ' αὐτὴ τὴν ἐκδοχή, δὲν γνωρίζουν τὴν προέλευσί της. Γι' αὐτὸ θὰ γράψω σήμερα τὸ ἱστορικὸ τῆς Σαρδέλλας, ὅπως τὸ βρῆκα μεταξὺ τῶν σημειωμάτων Κυθηρίου πολιτευτοῦ, μακαρίτου πλέον, παρμένο — ὅπως γράφει ὁ πολιτευτὴς — ἀπὸ χειρόγραφο κάποιου λογίου Καλούτση.

Κατὰ τὸ 1859, γράφει ὁ Καλούτσης, ἕνας Ἄγγλος λόρδος, ἀντιπρόσωπος τοῦ ἁρμοστοῦ Ἑπτανήσου ποὺ εἶχε τὴν ἕδρα του εἰς τὴν Κέρκυραν, ἦλθε στὰ Κύθηρα διὰ τὴν ὑπηρεσιακὴν περιοδείαν. Ἀπεβιβάσθη λοιπὸν εἰς τὸ Καψάλι περὶ τὰ μέσα Ἰουλίου καὶ ἄρχισε νὰ διασχίζῃ τὸ νησί μας. Φυσικά, οἱ κάτοικοι ὅπου περνοῦσε καὶ ὅπου πήγαινε τοῦ ἔκαναν μεγάλη ὑποδοχὴ καὶ τὸν φιλοξενοῦσαν ὅσον μποροῦσαν καλύτερα. Κατὰ τὴν περιοδείαν του πῆγε καὶ στὸ χωριὸ Μητάτα, ὅπου ὁ προύχων τοῦ ἐτοίμασε τὸ καλύτερο δυνατὸ γεῦμα. "Εσφαξε κοτόπουλα, κουνέλια, πιτσούνια καὶ μεταξὺ τῶν ἄλλων παρήγγειλε καὶ ἔφεραν ἀπὸ τὸν Αὐλαίμονα καὶ ὡραῖα λαχταριστὰ ψ

# ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΔΡΑΣΕΩΣ»

## ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΝ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΛΗΨΙΝ ΕΚΤΡΟΠΩΝ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Συνεπείᾳ τῆς ἐντεινομένης συμμοριακῆς δράσεως εἰς τὴν ἀτυχῆ γείτονα Λακωνίαν, σημαίνοντες παράγοντες τῆς νήσου ἔκριναν ὅτι εἶναι λίαν πιθανὸν νὰ σημειωθῇ καὶ ἐκεῖ συμμοριακὴ ἐκδήλωσις, διαπεραιουμένων τῶν ἀναρχικῶν εἰς Κύθηρα πρὸς δημιουργίαν ἐντυπώσεων καὶ διὰ νὰ προβοῦν εἰς ἁρπαγὰς τροφίμων καὶ χρημάτων, ἰδίως ἀπὸ τὰ ἐν Κυθήροις τραπεζιτικὰ καταστήματα.

Καὶ ἐπειδὴ οἱ ὡς ἄνω συμπατριῶται θεωροῦν καθῆκον παντὸς Ἕλληνος νὰ συντρέχῃ τὰς νομίμους ἀρχὰς ἐναντίον τοιούτων ἀπειλῶν, ἐν προκειμένῳ δὲ καὶ χάριν εἰς τὴν ἰδίαν αὐτῶν ἀσφάλειαν, προῆλθον κατόπιν ἐγκρίσεως τοῦ ἀστυνομικοῦ μας Διοικητοῦ εἰς σύσκεψιν τῇ συμμετοχῇ καὶ τῶν προέδρων τῶν κοινοτήτων καὶ ἀπεφάσισαν νὰ ζητήσουν ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν ὅπως χάριν τῆς ἀσφαλείας καὶ ἡσυχίας τῶν κατοίκων, ἱδρύσῃ εἰς Κύθηρα τάγμα αὐτοαμύνης, ἐπιστρατευομένων πρὸς τοῦτο Κυθηρίων ἐφέδρων.

Τὰς ἀνωτέρῳ ωἀποφάσεις, ἀνέλαβε, ἐξουσιοδοτηθείς, νὰ διαβιβάσῃ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ὁ ἰατρὸς κ. Δημ. Ι. Στάης, ὅστις ἐλθὼν εἰς Ἀθήνας καὶ συνοδευόμενος ἀπὸ τοὺς βουλευτὰς μας κ. κ. Δημ. Μαρσέλλον καὶ Κρίτωνα Δηλαβέρην, μετέβησαν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Δημοσίας Τάξεως καὶ ἐξέθεσαν τοὺς φόβους καὶ τὰ αἰτήματα τῶν συμπατριωτῶν μας.

Κατόπιν τούτου, τὸ Ὑπουργεῖον Δημοσίας Τάξεως ἐξέδωκεν τὰς δεούσας διαταγὰς πρὸς τὴν 8ην περιοχὴν (Τριπόλεως) συμφώνως πρὸς τὰς ὁποίας ἱδρύεται εἰς Κύθηρα μονὰς αὐτοαμύνης ὑπαίθρου (ΜΑΥ) πρὸς πρόληψιν πάσης τυχὸν σχεδιαζομένης ἀνατα-ραχῆς.

## ΚΑΤΗΡΤΙΣΘΗ ΕΡΑΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΙΑ ΤΑ ΜΑΛΛΙΝΑ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

Ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ἀστυνομικοῦ Διοικητοῦ Κυθήρων κ. Νικολάου Σακᾶ κατηρτίσθη εἰς τὴν Πρωτεύουσαν μεγάλη ἐπιτροπὴ πρὸς συλλογὴν μαλλίνων εἰδῶν διὰ τὸν μαχόμενον Στρατόν μας. Τὴν ἐπιτροπὴν ἀπαρτίζουν οἱ ἑξῆς: Ν. Σακᾶς ἀστυνομικὸς Διοικητής, Ἐμ. Κοντολέων πρόεδρος τῆς κοινότητος, Δέσποινα Α. Φατσέα, Νίνα Ν. Πετροχείλου καὶ Ἀμαλία Δ. Κοντολέοντος (ἰατροῦ).

Ἤδη ἡ ἐπιτροπὴ Κυθήρων, ἤρχισεν ἀπὸ τῆς 7ης Ἰανουαρίου τὸ ἔργον της, ἐξέδωκεν ἐμπνευσμένην προκήρυξιν πρὸν τὸν Κυθηραϊκὸν λαὸν ἐξηγοῦσα τὴν ἱερότητα τοῦ σκοποῦ της καὶ περιελθοῦσα τὰς οἰκίας τῆς πρωτευούσης συνέλεξεν ἱκανὸν ἀριθμὸν μαλλίνων εἰδῶν διὰ τοὺς στρατιώτας μας.

Ἀνάλογοι ἐπιτροπαὶ κατηρτίσθησαν καὶ εἰς τὰς λοιπὰς κοινότητας καὶ ὁ ἔρανος διεξάγεται παντοῦ μὲ ἀρκετὴν ἐπιτυχίαν.

Μέχρι τῆς 1ης Φεβρουαρίου εἶχον δοθῆ εἰς τὴν Ἀστυνομικὴν Διοίκησιν διὰ νὰ προωθηθοῦν εἰς τὸν προορισμόν των τὰ κάτωθι μάλλινα εἴδη: Πουλόβερ 205, φανέλλες 114, ζεύγη καλτσῶν 306, κασκόλ 79, ζεύγη γαντιῶν 62, κουκούλες 20, ἐσώρρουχα τεμάχια 33 καὶ τρεῖς ὀκάδες νῆμα ἐγχώριο. Εἰς ταῦτα δὲν περιλαμβάνονται τὰ συγκεντρωθέντα εἰς τὰς κοινότητας Φρατσίων, Ἀντικυθήρων, Μυλοποτάμου καὶ Ἀρωνιαδίκων.

Ὑπὲρ τοῦ ἰδίου σκοποῦ οἱ παντοπῶλαι τῆς νήσου κατέθεσαν τὸ κέρδος των ἐκ τῆς δια νομῆς ἑνὸς δελτίου ζακχάρεως ἀνερχόμενον εἰς δραχ. 492 500 καὶ ὁ Ἐμπορικὸς Σύλλογος Κυθήρων διὰ τοῦ Προέδρου του κ. Π. Καρατζᾶ δραχ. 150.000.

### Ο ΕΡΑΝΟΣ ΕΙΣ ΦΡΑΤΣΙΑ

ΦΡΑΤΣΙΑ, Ἰαν)ριος 1948. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὴν 18ην τρέχοντος τριμελὴς ἐπιτροπὴ ἀποτελουμένη ἀπὸ τὸν ἐφημέριον τοῦ χωρίου αἰδεσιμώτατον Γ. Κεντρωτὴν, τὸν ἰατρὸν κ. Θ. Μαρέντην καὶ τὸν πρόεδρον κ. Θ. Μαρσέλλον ἐνήργησεν ἔρανον καθ' ὅλην τὴν κοινότητα ὑπὲρ τῆς φανέλλας τοῦ Στρατιώτου. Οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου παρὰ τὴν οἰκονομικὴν κρίσιν ἀπὸ τὴν ὁποίαν μαστίζονται, προσέφερον ὅ,τι ἕκαστος ἠδύνατο μετὰ προθυμίας, διὰ τὸν ἱερὸν σκοπὸν τοῦ ἐράνου καὶ οὕτω συνεκεντρώθησαν 890. 000 δραχμῶν καὶ ἱκανὸς ἀριθμὸς μαλλίνων εἰδῶν τὰ ὁποῖα εἶχον πλέξει ἐπὶ τούτῳ τὰ κορίτσια τοῦ χωρίου. Εἰς τὸ πλέξιμο τῶν μαλλίνων εἰργάσθησαν μετὰ ἰδιαιτέρας προθυμίας αἱ δεσποινίδες Ἀνδριάνα Λάμ. Κασιμάτη, Εἰρήνη Ἀλεξ. Πετροχείλου, Ἀντωνία Παν. Καλλινίκου, Κυπαρισσούλα Παν. Καλοκαιρινοῦ, Εὐδοκία Παν. Καλλινίκου, Βασιλικὴ Ἀθαν. Παυλάκη, Παναγιωτίτσα Γεωργ. Καλοκαιρινοῦ Ἀρετὴ καὶ Εὐγενία Γεωργ. Κεντρωτῆ, Μαρία Μιχ. Λεονταράκη, Ἑλένη Μιχ. Λεονταράκη, Σταματικὴ Εὐαγγ. Παυλάκη, Εἰρήνη Εὐαγ. Παυλάκη, Ἀρετὴ Ψαρομάτη, Εἰρήνη Παν. Παυλάκη, Ἑλένη Πετρ. Μαρέντη, Πιπίνα Διον. Ἀνδρονίκου, Κυράνη Ἐμμ. Παυλάκη καὶ Ποθητὴ Κ. Παυλάκη.

## ΤΟ ΚΟΨΙΜΟ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΗΤΤΑΣ ΤΗΣ ΚΥΘ. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ Ν. ΥΟΡΚΗΣ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Ἰανουάριος 1948. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὴν ἑσπέραν τῆς 3ης τρέχοντος, ἡ Κυθηραϊκὴ παροικία τῆς Νέας Ὑόρκης, συνῆλθεν εἰς μίαν ἐξαιρετικῆς ἐγκαρδιότητος πατριωτικὴν συσταγωγίαν, ἀπὸ ἐκείνας ποὺ ὁδηγοῦν τὰς σκέψεις ὅλων μας πέραν τοῦ ὠκεανοῦ καὶ μᾶς φέρουν τὰς πλέον συγκινητικὰς ἀναπολήσεις τῆς γλυκείας πατρίδος μας. Ὅπως κατ' ἔτος ὠργάνωσε καὶ ἐφέτος ἡ «Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης» τὸ πανηγυρικὸ κόψιμο τῆς Βασιλόπηττας ποὺ μὲ τόση λαχτάρα τὸ ἀναμένουν οἱ ἐδῶ Κυθήριοι.

Ἡ ὡραία τελετὴ ἐγένετο εἰς τὰς εὐρυχώρους καὶ πολυτελεῖς αἰθούσας τοῦ SHERMAN SQUARE HOTEL τὸ ὁποῖον διευθύνει ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ὁ λαμπρός μας συμπατριώτης κ. Λούης Καραβουσάνος ἀπὸ τὸ χωρίον Λιβάδι.

Ἡ ὀργάνωσις τῆς ὅλης τελετῆς ἦτο ἀρίστη, χάρις εἰς τὰς φροντίδας, τὴν δεξιοτεχνίαν καὶ τὸν ἐνθουσιασμὸν τοῦ δημοφιλεστάτου καὶ ἐπιφανοῦς προέδρου μας κ. Μιχ. Α. Σεμιτέκολου, ὅστις μὲ ἀπαράμιλλον ἱκανότητα διοργανώνει καὶ κατευθύνει τὰ πάντα, βοηθούμενος ἀπὸ τὸν ἀριστοτέχνην συμποσιάρχην τῆς ἑορτῆς, ἐκλεκτὸν συμπατριώτην μας κ. Δ. Α. Καλλίγερον καὶ τὸ ἄριστον προσωπικὸν τοῦ ἰδικοῦ του καταστήματος SHIP — A — HOY ποὺ ἐπὶ τούτῳ εἶχε συμπαραλάβει.

Οἱ συμπατριῶται προσῆλθον μὲ τὰς οἰκογενείας των ἀθρόοι, ἀρίστη δὲ μουσικὴ καὶ περιβάλλον σπανίας ἐγκαρδιότητος, συνετέλεσαν ὥστε τὸ κόψιμο καὶ τῆς ἐφετεινῆς Βασιλόπηττας νὰ μᾶς μείνῃ ἀξέχαστο.

Τὰ ἄφθονα καὶ ἐκλεκτὰ φαγητὰ ποὺ προσεφέρθησαν κατὰ τὴν ἑορτὴν εἰς ὅλους τοὺς προσελθόντας, προήρχοντο ἀπὸ δωρεὰν τοῦ κ. Προέδρου, ὁποῖος ὄχι μόνον εὐκαιρίαν δὲν ἀφίνει χωρὶς νὰ ἐκδηλώσῃ τὰ μεγάλα του πατριωτικὰ αἰσθήματα, ἀλλὰ καὶ δημιουργεῖ τοιαύτας εὐκαιρίας.

(Σ. «Κ.Δ.») Ὁ ἴδιος κ. Σεμιτέκολος ἐκτὸς τῶν μεγάλων καὶ ἐκ πολλῶν χιλιάδων δολλαρίων δωρεῶν του διὰ τὰ Κύθηρα, εἶχε ὀργανώσει καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος καὶ πρωτοφανοῦς ἐπιτυχίας χοροεσπερίδα δαπανήσας ὁ ἴδιος σεβαστὰ ποσά, ἐργασθεὶς ὑπεραν-θρώπως μεθ' ὁλοκλήρου τοῦ προσωπικοῦ τοῦ πασιγνώστου πλέον καταστήματός του SHIP —A—HOY καὶ ἀποστείλας ἐκ τῶν ἐσόδων τοῦ χοροῦ τούτου πρὸς τὸν Κυθηραϊκὸν Σύνδεσμον Κυθήρων 2.000 δολλάρια πρὸς ἐπισκευὴν τῆς αἰθούσης τοῦ ἐν λόγῳ Συνδέσμου, ἥτις εἶναι κέντρον πνευματικῶν καὶ καλλιτεχνικῶν ἐκδηλώσεων ἐν τῇ νήσῳ).

Τὴν Βασιλόπηττταν τῆς ἑορτῆς προσέφερεν δωρεάν, ὁ γνωστὸς μεγαλοεπιχειρηματίας καὶ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας ἐκ Μυλοποτάμου κ. Γεώργιος Π. Στραταγὸς ἢ Πάρορος, ἦτο δὲ κάτι τὸ ἐξαιρετικὸν εἰς ποιότητα καὶ μέγεθος καὶ εἶχε κατασκευασθῆ εἰς τὰ πασίγνωστα ζαχαροπλαστικὰ ἐργοστάσια τοῦ εὐγενοῦς δωρητοῦ. Τὴν χρυσῆν λίραν ποὺ περιεῖχε ἡ Βασιλόπηττα προσέφερεν ἡ ἀδελφὴ τοῦ Προέδρου μας κ. Νικολέτα Νικολάου Μαγείρου.

Τέλος διὰ τὸν θαυμάσιον καφὲν καὶ τὰ ἐξαιρετικὰ παγωτά, ποὺ προσεφέρθησαν ἀφθόνως, τὴν δαπάνην κατέβαλεν τὸ Ταμεῖον τῆς Ἀδελφότητος.

Ἡ συγκέντρωσις ἤρχισεν ἐνωρὶς τὴν ἑσπέραν. Ἐχορεύθησαν κατ' ἀρχὰς διάφοροι Ἀμερικανικοὶ καὶ Εὐρωπαϊκοὶ χοροί. Εἶτα προσεφέρθησαν ἐδέσματα καὶ ἀναψυκτικὰ ἀπὸ τὸ ὑποχρεωτικώτατον καὶ εὐγενέστατον Ἑλληνικὸν προσωπικὸν τοῦ SHERMAN SQUARS HOTEL, τὸ ὁποῖον ἐτέλει ὑπὸ τὴν ἐπιδεξίαν διεύθυνσιν τοῦ ἐκλεκτοῦ πατριώτου μας κ. Λούη Καραβουσάνου ὅστις διὰ τῆς ἱκανότητος καὶ τῆς προθυμίας του κατευχαρίστησε καὶ τοὺς πλέον δυστρόπους τῶν προσελθόντων. Ἀκολούθως ἐκόπη ἡ πίττα καὶ διενεμήθη εἰς ὅλους ποὺ μὲ προφανῆ ἀγωνίαν ἤρχισαν νὰ καταθρυμματίζουν ἕκαστος τὸ μερίδιόν του, ἀναζητοῦντες τὴν χρυσῆν λίραν, ποὺ παριστᾶ τὴν εὔνοιαν τῆς τύχης.

Ἡ τύχη, πρὸς γενικὴν ἱκανοποίησιν ὅλων, ηὐνόησεν τὸν Πρόεδρόν μας κ. Μιχαὴλ Σεμιτέκολον ὅστις εὗρὼν τὴν χρυσῆν λίραν, κατέθεσεν ταύτην εἰς τὸ Ταμεῖον ὑπὲρ τῆς Ἀδελφότητος ὑπὸ τὰ παταγῶδη χειροκροτήματα καὶ τὰς εὐχὰς πάντων ὑπὲρ τῆς εὐτυχίας του. Καὶ ἡ διασκέδασις συνεχίσθη καὶ πάλιν μὲ τὸν μπουρδάρη καὶ ἄλλους Ἑλληνικοὺς χορούς, ποὺ ἔπαιζεν μὲ ἐξαιρετικὴν μαεστρίαν ὁ περίφημος Πέρος μας, μὲ τὸ ἀθάνατο βιολί του ποὺ θυμίζει Τσιρίγο, Λιβάδι καὶ τὰ ἀξέχαστα γλέντια τοῦ Λεβουναριοῦ, διαρκέσασα μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν ὁπότε ἀπεχώρησαν πάντες μὲ τὰς καλυτέρας ἐντυπώσεις εὐχόμενοι ὅπως τὸ 1948 φέρῃ τὴν εὐτυχίαν, τὴν εἰρήνην καὶ τὴν χαρὰν πρὸς ὅλους καὶ πρὸς τὴν ταλαιπωρημένην πατρίδα μας.

Μεταξὺ τῶν παρευρεθέντων εἰς τὴν ὡραίαν καὶ πατριωτικὴν ταύτην συγκέντρωσιν ἦσαν καὶ οἱ ἑξῆς: Οἰκον. κ. Μιχαὴλ Σεμιτέκολου (Προέδρου), οἰκον. Στεφάνου Ἰ. Φατσέα, οἰκογένεια Θεοδ. Ἰ. Φατσέα, οἰκον. Παναγ. Καλλιγέρου, οἰκον. Ἐμμ. Π. Στρατηγοῦ, οἰκον. Γεωργ. Π. Στρατηγοῦ, οἰκον. Σπυρ. Ν. Φατσέα, οἰκον. Δημ. Καλλιγέρου, οἰκ. Ἰουλίου Π. Στάθη, οἰκον. Νικολ. Μαγείρου, οἰκον. Παναγ. Χ. Σαμίου, οἰκ. Γεωργ. Μαρσέλλου, οἰκον. Μαρίας Γ. Βάρδα, οἰκον. Γεωργ. Μαρέντη, οἰκον. Ἀντων. Ἰ. Κοντολέοντος, οἰκον. Ἰωαν. Τζάννε, οἰκον. Ἐμμ. Τζάννε, οἰκον. Ἰωαν. Φατσέα, οἰκον. Ἰωαν. Ἐμμ. Κασιμάτη, οἰκον. Κων. Σαμίου, οἰκον. Ἰωαν. Καραβουσάνου, οἰκον. Παναγ. Καραβουσάνου, οἰκογέν. Δημ. Καραβουσάνου, οἰκ. Ἀνναστ. Μαρέντη, ἡ κυρία Μαρία Π. Σαμίου μετὰ τῆς ἀδελφῆς της κ. Εὐγενίας Π. Βενέρη, οἰκογέν. Φιλίππου Μελιττᾶ, Νικολ. Μιλιγκάκης, οἰκον. Καλογεράκη, Χριστίνα Βασιλοπούλου, Γεώργ. Κασιμάτης, κυρία Κατίνα Σεμιτεκόλου, Κων. Κασιμάτης, Παν. Κασιμάτης, Ἐμμ. Μουάτσος, Σταυρ. Κασιμάτης, Ἀθαν. Κασιμάτης καὶ πλεῖστοι ἄλλοι ὧν τὰ ὀνόματα μᾶς διέφυγον.

Ν. Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

## ΕΠΑΝΗΛΘΕΝ Ο κ. Δ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

### ΤΟ ΗΘΙΚΟΝ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ ΤΩΝ ΑΠΟΔΗΜΩΝ ΜΑΣ

Τὴν 16ην Ἰανουαρίου ἐπανῆλθεν ἐκ τοῦ ἐν Ἀμερικῇ τὰ ἰδίου του ὁ βουλευτής μας κ. Δημ. Μαρσέλλος γενόμενος ἐν Πειραιεῖ δεκτὸς ὑπὸ πλήθους φίλων του.

Ὁμιλῶν περὶ τῶν ἐν Ἀμερικῇ Κυθηρίων ὁ κ. Μαρσέλλος ἐδήλωσεν ὅτι ἐδοκίμασεν ἐκεῖ στιγμὰς ἀπεριγράπτου συγκινήσεως ἀπὸ τὴν φιλοπατρίαν, τὴν καλωσύνην καὶ τὸ πνεῦμα φιλοξενίας πού, ὡς διεπίστωσεν, διακρίνει τοὺς συμπατριώτας μας.«Ἀπὸ τὴν Νέαν Ὑόρκην, τὴν Βοστώνην, τὴν Βασιγκτῶνα, τὴν Βαλτιμόρην, τὴν Φιλαδέλφειαν καὶ ἀπὸ παντοῦ, ὅπου τὸ βραχὺ διάστημα τῆς παραμονῆς μου ἐπέτρεπε νὰ ἐπισκεφθῶ — μᾶς ἐτόνισεν ὁ κ. Μαρσέλλος — ἀπεκόμισα ἐντυπώσεις ἀφθάστου ἠθικοῦ μεγαλείου διὰ τὸν ἐκεῖ Κυθηραϊκὸν κόσμον. Παντοῦ οἱ συμπατριῶται μας διακρίνονται διὰ τὸ ἐπιχειρηματικόν των δαιμόνιον, διὰ τὸ ἀκέραιον τοῦ ἤθους καὶ τοῦ χαρακτῆρος των, διὰ τὴν ἀπέραντον ἀγάπην πρὸς τὰ Κύθηρα καὶ τὴν Ἑλλάδα. Αἱ ἡμέραι τὰς ὁποίας διῆλθον μεταξύ των ἦσαν ἀπὸ τὰς καλυτέρας τοῦ βίου μου. Εὐθὺς ὡς τακτοποιήσω τὰς πολλὰς καὶ ποικίλας ἐκκρεμότητας ποὺ ἐδημιουργήθησαν ἐδῶ ἕνεκα τῆς ἀπουσίας μου, θὰ γράψω σειρὰν σημειωμάτων διὰ τοὺς καθ' ἑκάστα συμπατριώτας ποὺ συνήντησα εἰς τὸν Νέον Κόσμον, ἀρχόμενος ἀπὸ τοὺς μεγαλόκαρδους καὶ ἀλησμονήτους φίλους κ. κ. Ἀνδρ. Στρατηγὸν ἢ Ἀνδρειωμένον, Μιχαὴλ Σεμιτέκολον πρόεδρον τῆς Ἀδελφότητος Νέας Ὑόρκης, Στέφανον Ἰ. Φατσέαν, Σπῦρον Μεγαλοκονόμον, Κώσταν καὶ Ἀνδρέαν Καβάκον καὶ πλείστους ἄλλους».

## Η ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΤΩΝ ΜΗΤΑΤΩΝ

### ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΡΑΦΙΚΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ, Φεβρουάριος 1948. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὴν 2αν τρέχοντος ἑορτὴν τῆς Ὑπαπαντῆς, ἐπανηγύρισε τὸ γραφικὸν χωρίον Μητατα. Τὴν θείαν λειτουργίαν μετ' ἀρτοκλασίας ἐτέλεσεν ὁ αἰδεσιμώτατος ἐφημέριος πάτερ Ἀντώνιος μετὰ περισσῆς εὐλαβείας καὶ κατανύξεως. Κατ' αὐτὴν προσῆλθεν πλῆθος φιλοθρήσκων καὶ ἐκ μεμακρυσμένων ἀκόμη χωρίων, καθὼς καὶ ὁμὰς προσκόπων ὑπὸ τὸν κ. Μ. Βογιατζῆν, τῆς ὁποίας ἡ ὡραία ἐμφάνισις προσέδωκεν ἰδιαιτέραν αἴγλην καὶ λαμπρότητα εἰς τὴν θρησκευτικὴν τελετήν. Μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν, οἱ κάτοικοι ἐφιλοξένησαν πλουσιοπαρόχως τοὺς ἐκ ξένων χωρίων προσκυνητάς, ὅπως πράττουν κατ' ἔτος.

Η ΠΗΓΗ

Πρωτοβουλίᾳ τοῦ φιλοπροδου συμπατριώτου κ. Γεωργ. Μηλιώτη καὶ ἀρκετῶν ἀκόμη προοδευτικῶν κατοίκων Μητάτων, ἤρχισαν ἐργασίαι διὰ τὴν ἀνακαίνισιν, διαρρύθμισιν καὶ ἐξωραϊσμὸν τῆς γνωστῆς παρὰ τὴν ὁδὸν Μητάτα — Βιαράδικα πηγῆς. Οἱ κάτοικοι Μητάτων προσφέρουν μετὰ προθυμίας δωρεὰν τὴν προσωπικὴν ἐργασίαν των χρειάζονται ὅμως καὶ ὑλικὰ διὰ τὴν ἀγοράν τῶν ὁποίων, ἀναμένεται ὅτι οἱ ἀπανταχοῦ φιλοπάτριδες ἀπόδημοι τοῦ χωρίου, θὰ στείλουν τὰ ἀπαιτούμενα χρήματα.

ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ

Ἡ στέγη τοῦ σχολείου Μητάτων, εἶναι τελείως κατεστραμμένη καὶ ἐτοιμόρροπος. Ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη εἶναι νὰ ἀντικατασταθῇ μὲ νέαν ἐκ μπετὸν ἀρμέ. Ἡ ἀπαιτουμένη δαπάνη, κατὰ τοὺς εἰδικούς, ἀνέρχεται εἰς 15 ἑκατομμύρια.

Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ἡ συγκοινωνία Μητάτων — Βιαραδίκων ἔχει διακοπῆ, ἐπειδὴ παρὰ τὸ χωρίον Μητάτα καὶ πλησίον τῆς πρώτης πηγῆς, ὑπεχώρησεν καὶ κατεκρημνίσθη ὁ τοῖχος ἕνεκα τῶν βροχῶν καὶ ὁ δρόμος κατεκαλύφθη εἰς μεγάλον μῆκος ἀπὸ πέτρες καὶ χώματα.

Τόσον διὰ τὴν ριζικὴν ἐπισκευὴν τῆς στέγης τοῦ σχολείου, ὅσον καὶ διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς συγκοινωνίας καὶ τὴν ἀνακαίνισιν τῆς πηγῆς, οἱ κάτοικοι Μητάτων προσφέρονται νὰ ἐργασθοῦν δωρεάν. Ἔχουν ὅμως ἀνάγκης καὶ οἰκονομικῆς βοηθείας διὰ νὰ ἀγοράσουν τὰ ἀπαραίτητα ὑλικά. Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι οἱ ἐνισχυταὶ τῶν φιλοτίμων κατοίκων δὲν θὰ λείψουν.

Ν. Φ.

## ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΝΕΟΙ ΒΛΑΣΤΟΙ

Ὁ χαριτωμένος μικρὸς Ἐμμανουὴλ Ἰ. Καλλίγερος εἰς τὰς ἀγκάλας τῆς εὐγενεστάτης μητρός του, εἰς DUBBO τῆς Ἀδστραλίας. Ὁ μικρὸς εἶναι ἀκριβὸς θλαστὸς τοῦ παλαιοῦ μας φίλου καὶ ἀντιπροσώπου κ. Ἰωάν. Ε. Καλλιγέρου ἢ Κουρμουλῆ καὶ ἐγγονὸς τοῦ Δείσης φιλότιμου μας αἰδεσιμοτάτου Ἐμμ. Καλλιγέρου ἢ Κουρμουλῆ. Εἶναι ἡλικίας μόλις ὀλίγων μηνῶν ἀλλὰ ἡ ζωηρότης καὶ ἡ εὐφυΐα τῆς οἰκογενείας φαίνεται ζωγραφισμένη εἰς τὸ ἀπαλὸν του πρόσωπον. Νὰ ζήσῃ.

### Ἀναχωρήσεις

Ἐπιβαίνουσα τοῦ ὑπερωκεανείου Ν. Ἑλλάς, ἀνεχώρησεν εἰς Ἀμερικὴν ἡ κυρία Ἑλένη Γεωργᾶ προσφιλὴς σύζυγος τοῦ ἐκλεκτοῦ μας συμπατριώτου κ. Μηνᾶ Γεωργᾶ ἀπὸ τὸ χωρίον Καραβᾶ. Ὁ κ. Μηνᾶς ἢ Λούης Γεωργᾶς εἶναι ἀδελφὸς τοῦ φιλτάτου μας κ. Ἰωάννου Γεωργᾶ συνταγματάρχου πυροβολικοῦ, καὶ εἶχε ἔλθῃ πρὸ ἔτους ὅτε καὶ ἐνυμφεύθη. Ἡ κυρία Ἑλένη Γεωργᾶ κατευθύνεται εἰς LAURINBURG ὅπου ὁ σύζυγός της διατηρεῖ ἀνθοῦσας ἐπιχειρήσεις. Τῆς εὐχόμεθα κατευόδιον.

— Ἀνεχώρησαν εἰς Ἀὐστραλίαν μὲ τὸ ἀεροπλάνον τῆς γνωστῆς πατριωτικῆς μας ἑταιρείας EUROPEAN AIR TRANSPORT οἱ ἑξῆς συμπατριῶται: Παναγιώτης Ἀλοΐζος, Ἀρυρὸῦ Βάρδα, Θεοχάρη Ζαντιώτη, Σταυρούλα Ποτήρη, Μαριέττα Μπελέση, καὶ Σταματία Στρατηγοῦ. Τὸ ταξίδιόν των διήρκεσε ἑννέα ἡμέρας ὡς συνάγεται δὲ ἀπὸ τὰ τηλεγραφήματα ποὺ ἐστείλαν εὐθὺς ὡς ἔφθασαν εἰς SYDNEY ἦτο πολὺ εὐχάριστον. Αἱ προσεχεῖς ἀναχωρήσεις μὲ ἀεροπλάνα τῆς ἰδίας ἑταιρείας ὁρίσθησαν διὰ τὴν 29 τρέχοντος καὶ τὴν 10ην καὶ 20ην προσεχοῦς Μαρτίου.

### ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΘΛΗΤΙΚΟΝ ΟΜΙΛΟΝ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ

Πρωτοβουλίᾳ τοῦ φιλτάτου μας κ. Εὐαγγέλου Καβιέρη, ὁμὰς νέων τοῦ Ποταμοῦ περιλθε τὴν παραμονὴν τῶν Χριστουγέννων τὰς οἰκίας τῆς κοινότητος ψάλλουσα τὰ Κάλαντα καὶ συνεκέντρωσε τὸ ποσὸν τῶν 280 χιλιάδων δραχμῶν, μὲ τὰς ὁποίας προβαίνει κατ' αὐτὰς εἰς τὴν ἀγοράν διαφόρων χρησίμων εἰδῶν διὰ τὴν ὑπὸ κατάρτισιν ἀθλητικὴν ὁμάδα Ποταμοῦ. Οἱ ἴδιοι φίλαθλοι καὶ φιλοπρόοδοι νέοι, διὰ νὰ ἐνισχύσουν ἐπίσης τὸν ἀθλητικὸν ὅμιλον, ἑτοιμάζονται νὰ δώσουν μερικὰς θεατρικὰς παραστάσεις καὶ νὰ διαθέσουν τὸ εἰσπραχθησόμενον ποσὸν διὰ τὸν αὐτὸν σκοπόν.

### "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ,,

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἐσωτερικοῦ ἐτησία δραχ. 15.000
Ἀμερικῆς ἐτησία δολλάρια 8
Αὐστραλίας — Ἀφρικῆς Αἰγύπτου καὶ λοιποῦ ἐξωτερικοῦ λίρ. ἀγγλίας ..... 2

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Δημοσιεύσεις ὁ στίχος δραχ. 1.000

### ΠΑΡΑΣΗΜΟΦΟΡΙΑΙ

Εἰς τὸν συνταγματάρχην Πυροβολικοῦ Γεωργᾶν Ἰωάνην, διακριθέντα καὶ τραυματισθέντα κατὰ τὸν πόλεμον 1940 — 41, ἀπενεμήθησαν τὸ παράσημον τῶν Ταξιαρχῶν μετὰ Ξιφῶν καὶ τὸ Μετάλλιον ἐξαιρετῶν πράξεων.

Ὁμοίως εἰς τὸν ἔφεδρον ἀνθυπολοχαγὸν Πυροβολικοῦ κ. Παν. Ἰ. Γεωργᾶν (δικηγόρον), ἀπενεμήθησαν τὸ παράσημον Σταυρὸς μετὰ Ξιφῶν τοῦ Β. Τάγματος Γεωργίου Α' καὶ ὁ Πολεμικὸς Σταυρός, διότι ἐπεδείξατο ἡρωϊσμὸν καὶ αὐτοθυσίαν κατὰ τὰς ἐπιχειρήσεις τοῦ Ἑλληνο - Ἰταλικοῦ πολέμου 1940—1941.

### ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ

Προήχθη εἰς τμηματάρχην Α' ἡ διδασκάλισσα Μυρτιδίων κ. Αἰκατερίνη Στάθη.

— Προήχθη εἰς τμηματάρχην Β' ὁ διδάσκαλος Πιτσινιανίκων κ. Νικ. Π. Κασιμάτης.

— Προχθὲς ἀνέλαβε τὴν διεύθυνσιν τῆς Οἰκονομικῆς Ἐφορείας Κυθήρων ὁ ἐφοριακὸς ὑπάλληλος κ. Ἀντώνιος Γ. Χαρχαλάκης.

### ΤΑ ΚΑΛΑΝΤΑ

Ὁμάδες ἐκ τῆς χορῳδίας τῶν μαθητῶν τοῦ Γυμνασίου, περιελθοῦσαι κατὰ τὰς παραμονὰς τῶν Χριστουγέννων καὶ τοῦ Νέου Ἔτους τὰς οἰκίας ψαλλουσαι τὰ Κάλαντα, συνεκέντρωσαν ὑπὲρ τῆς μαθητικῆς βιβλιοθήκης τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων εἰς Χώραν 500.000 δραχμάς, εἰς Λιβάδι 300.000 καὶ εἰς Μυλοπόταμον 200.000 δραχμάς.

### ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟν

Τὴν δην Ἰανουαρίου ἐδόθη εἰς Ποταμὸν καὶ εἰς τὴν εὐρύχωρον αἴθουσαν τοῦ καφενείου Ἀδελφῶν Λιβαδίτη μεγάλη ἐργετικὴ χοροεσπερίς, τὸ προϊὸν τῆς ὁποίας διετέθη διὰ τὰς σκογενείας των μαχομένων.

Εἰς τὴν ἰδίαν αἴθουσαν ἐδόθη ὑπὸ τὴν Προσκόπων θεατρικὴ παράστασις τὴν 27 Δεκεμβρίου μὲ ἀρίστην ἐπιτυχίαν. Αἱ εἰσπράξεις ἐδόθησαν εἰς τὴν τοπικὴν Ἐφορείαν Προσκόπων.

### ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

Τῇ ἐνεργείᾳ τοῦ βουλευτοῦ μας κ. Κρίτωνος Δηλαβέρη, τὸ ὑπουργεῖον ΤΤΤ ἐχορήγησεν τὴν ἀναγκαιοῦσαν πίστωσιν διὰ τὴν ἐπισκευὴν τοῦ Ταχυδρομικοῦ καταστήματος Κυθήρων.

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Μὲ αἴσθημα βαθείας εὐγνωμοσύνης ἀπευθύνω τὰς θερμοτέρας εὐχαριστ